



Krajowy Ośrodek  
Wsparcia Rolnictwa

PRU.WGZ.MA.4243.49.2025.MPL.

16.10.2025 r.

**KRAJOWY OŚRODEK WSPARCIA ROLNICTWA**  
**Oddział Terenowy w Pruszczu Gdańskim**  
**ogłasza przetarg ustny ograniczony na dzierżawę**

nieruchomości rolnej, wchodzącej w skład Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa, położonej na terenie **gminy Miłoradz, powiat malborski, województwo pomorskie.**

W przetargu mogą uczestniczyć **wyłącznie** rolnicy indywidualni, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 11 kwietnia 2003 r. o kształtowaniu ustroju rolnego (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 423) zwanej dalej „UKUR”, zamierzający powiększyć gospodarstwo rodzinne, jeżeli mają oni miejsce zamieszkania w gminie, w której położona jest nieruchomość wystawiana do przetargu lub w gminie graniczącej z tą gminą i spełnią warunki podane w dalszej części ogłoszenia.

**1. PRZEDMIOT DZIERŻAWY:**

Przedmiotem dzierżawy będzie nieruchomość określona w wykazie opublikowanym w dniu 15.10.2025 r. w skład której wchodzi grunty położone:

- 1) w miejscowości (obwód) **Mątowy Wielkie**, dla których jest prowadzona księga wieczysta KW nr **GD1M/00019334/5** i oznaczone w ewidencji gruntów jako działka nr: **5/3**, okręg podatkowy 1

**Według danych z ewidencji gruntów i budynków ogólna powierzchnia nieruchomości wynosi: 18,0318 ha w tym:**

- łąki trwałe o pow. 7,9030 ha, w tym:
  - ŁIII – 4,3750 ha
  - ŁIV – 3,5280 ha
- pastwiska o pow. 2,8260 ha, w tym:
  - PsV – 2,8260 ha
- grunty zadrzewione i zakrzewione o pow. 6,5428 ha, w tym;
  - LzV – 6,5428 ha
- nieużytki o pow. 0,7600 ha, w tym:
  - N – 0,7600 ha

Powyższe informacje podajemy na podstawie danych z ewidencji gruntów Starostwa Powiatowego w Malborku.

Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Miłoradz (zaświadczenie L.dz.6823.1.2025 z dnia 22.04.2025 r. ) działka nr **5/3** obręb Mątowy Wielkie, gmina Miłoradz występuje w terenie oznaczonym jako obszar chronionego krajobrazu.

Zgodnie z zaświadczeniem Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Gdańsku RDOŚ-Gd-SA.V.402.303.2025.KD.1 z dnia 29.04.2025 r. działka nr **5/3** położona w obrębie Mątowy Wielkie, gmina Miłoradz położona jest na terenie Obszaru Chronionego Krajobrazu Międzywala Wisły. Działka leży również na obszarze Natura 2000 – Dolina Dolnej Wisły PLB040003 oraz obszarze Dolna Wisła PLH220033.

Inwentaryzacje prowadzone na potrzeby utworzenia Planu zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000 wykazały, że na części w/w działki występuje antropogeniczne siedlisko: Niżowe i górskie świeże łąki użytkowane ekstensywnie.

Przeprowadzone inwentaryzacje ornitologiczne wykazały na działce ewidencyjnej nr **5/3** stanowisko błotniaka stawowego, jarzębatki, cyranki i słowika szarego, objętych ścisłą ochroną gatunkową zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt.

Działka ewidencyjna **5/3** została w części uwzględniona w planie zadań ochronnych obszaru Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły również jako teren, na którym powinny być realizowane działania ochrony czynnej gatunków ptaków oraz ich siedlisk. Ze względu na ochronę derkacza oraz błotniaka stawowego wskazano działania obligatoryjne: zachowanie żerowisk gatunku, położonych na trwałych użytkach zielonych oraz ekstensywne użytkowanie kośne, kośno-pastwiskowe lub pastwiskowe trwałych użytków zielonych.

Działka **5/3** obręb Mątowy Wielkie ze względu na położenie w zasięgu siedliska Niżowe i górskie świeże łąki użytkowane ekstensywnie zostały uwzględnione w planie zadań ochronnych obszaru Natura 2000 Dolna Wisła. W dokumentacji zapisano, iż w ich zasięgu należy zachować siedlisko przyrodnicze poprzez ekstensywne użytkowanie łąk. Ponadto fakultatywnie zaleca się koszenie ręczne lub lekkim sprzętem do dwóch razy w roku, ograniczone nawożenie, brak orki i podsiewu oraz usuwanie inwazyjnych roślin zielonych przed ich zakwitnięciem z usunięciem biomasy poza płat siedliska.

RDOŚ w Gdańsku informuje, iż zgodnie z art. 33 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody na obszarach Natura 2000 zabrania się, podejmowania działań mogących, osobno lub w połączeniu z innymi działaniami, znacząco negatywnie oddziaływać na cele ochrony tego obszaru, w tym w szczególności: pogorszyć stan siedlisk przyrodniczych lub siedlisk gatunków roślin i zwierząt, dla których ochrony wyznaczono obszar Natura 2000, wpłynąć negatywnie na gatunki, dla których ochrony został wyznaczony obszar Natura 2000, pogorszyć integralność obszaru Natura 2000 lub jego powiązania z innymi obszarami.

Na obszarze Natura 2000 Dolina Dolnej Wisły PLB040003 ze względu na ochronę błotniaka stawowego zaleca się zachowanie zarośli wiklinowych oraz trzcinowisk wokół oczek starorzeczy, traktowanych przez ptaki jako lęgowiska. Nie zaleca się przekształcania użytków zielonych lub nieużytków stanowiących żerowiska dla błotniaków w produkcyjne grunty orne lub plantacje wierzby i topoli oraz zakłócania przestrzeni powietrznej przez farmy wiatrowe i napowietrzne linie elektryczne. Należy zapobiegać utracie siedlisk lęgowych przez zachowanie istniejących zadrzewień w promieniu 50 m wokół wód stojących (starorzecz) ze względu na ochronę jarzębatki oraz dziwon. Ze względu na ochronę brzegówki należy zapobiegać utracie siedlisk przez zachowanie odcinków doliny Wisły o długości min. 500 m lub dłuższych pofragmentowanych o łącznej długości skarp brzegowych min. 30 m i zadrzewieniu brzegów na długości min. 30% w/w odcinków oraz przez ograniczenie zabudowy rekreacyjnej brzegów rzeki.

Szczegółowe informacje dotyczące działań ochronnych dla poszczególnych gatunków i siedlisk objętych ochroną zapisane zostały w aktach prawnych wydanych w sprawie ustanowienia planów zadań ochronnych dla wskazanych obszarów Natura 2000.

Zakazy obowiązujące na terenie obszarów chronionego krajobrazu zapisane są w art. 5 UCHWAŁY nr 259/XXIV/16 SEJMIKU WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO z dnia 25 lipca 2016 r. w sprawie obszarów chronionego krajobrazu w województwie pomorskim.

#### **Okres dzierżawy – 10 lat**

**Wywoławcza wysokość czynszu wynosi 37,00 dt pszenicy w stosunku rocznym, w tym użytki rolne 37,00 dt.**

**Wadium wynosi: 1 000,00 zł.**

**Postąpienie: 3,00 dt pszenicy**

#### **2. PRZETARG:**

Przetarg odbędzie się w dniu **02.12.2025 roku o godz. 11:00** w siedzibie Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa Oddział Terenowy w Pruszczu Gdańskim, Sekcja Zamiejscowa w Malborku, ul. Wołyńska 19, 82-200 Malbork

Dzierżawca zobowiązany będzie do ponoszenia, oprócz czynszu dzierżawnego, wszelkich obciążeń publiczno-prawnych związanych z przedmiotem dzierżawy, a obciążających, zgodnie z obowiązującymi przepisami, właściciela lub posiadacza nieruchomości, w tym podatku od nieruchomości, podatku rolnego i leśnego, opłat melioracyjnych oraz innych obciążeń związanych z jego posiadaniem

Nieruchomość wydzierżawiana jest zgodnie z wypisem z ewidencji gruntów i budynków oraz wyrysem z mapy ewidencyjnej, wydanym przez właściwe miejscowo starostwo powiatowe. KOWR nie bierze odpowiedzialności za ewentualne różnice. Wskazania granic nieruchomości na gruncie przez geodetę może dokonać KOWR na koszt Wydzierżawiającego. Uczestnik przetargu zobowiązany będzie do złożenia oświadczenia, że znany jest mu stan faktyczny oferowanej do dzierżawy nieruchomości, jej obszar, przebieg granic, dojazd, rodzaj użytków i nie będzie występował z roszczeniami wobec KOWR w przypadku, gdyby na skutek dokonania przez geodetę wznowienia granic w/w nieruchomości wykazano zmiany w stosunku do danych z ewidencji gruntów na dzień ich dzierżawy. Dzierżawa nieruchomości będzie dokonana w oparciu o przepisy ustawy z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa.

### 3. OSOBY KTÓRE MOGĄ WZIĄĆ UDZIAŁ W PRZETARGU:

W przetargu mogą uczestniczyć **wyłącznie rolnicy indywidualni**, w rozumieniu przepisów o kształtowaniu ustroju rolnego, zamierzający powiększyć gospodarstwo rodzinne, jeżeli mają miejsce zamieszkania w gminie, w której położona jest nieruchomość wystawiana do przetargu lub w gminie graniczącej z tą gminą.

#### **ROLNICY INDYWIDUALNI spełniający warunki określone w UKUR**

W przetargu mogą wziąć udział osoby fizyczne, które są rolnikami indywidualnymi w rozumieniu art. 6 UKUR tj. osoby, które spełniają łącznie następujące warunki:

- 1) są właścicielami, użytkownikami wieczystymi, samoistnymi posiadaczami lub dzierżawcami nieruchomości rolnych, których łączna powierzchnia użytków rolnych wynosi co najmniej 1 ha i – z uwzględnieniem powierzchni użytków rolnych wchodzących w skład nieruchomości będącej przedmiotem przetargu - nie przekracza 300 ha,
- 2) posiadają kwalifikacje rolnicze określone w art. 6 ust. 2 pkt 2 UKUR oraz w rozporządzeniu w sprawie kwalifikacji rolniczych,
- 3) co najmniej od 5 lat zamieszkują w gminie, na obszarze której jest położona jedna z nieruchomości rolnych wchodzących w skład prowadzonego przez nie gospodarstwa rolnego, także w przypadku, gdy zmieni on miejsce zameldowania i zamieszka w miejscowości znajdującej się na obszarze innej gminy, w której położona jest jedna z nieruchomości rolnych wchodzących w skład jego gospodarstwa rodzinnego,
- 4) prowadzą przez okres co najmniej od 5 lat osobiście to gospodarstwo. Osobiste prowadzenie gospodarstwa w rozumieniu UKUR oznacza podejmowanie wszelkich decyzji dotyczących prowadzenia działalności rolniczej w tym gospodarstwie.

Wymóg 5 letniego osobistego prowadzenia gospodarstwa rodzinnego i wymóg dotyczący okresu zamieszkiwania, określonego w przepisach UKUR, nie dotyczy osób które:

- a) w dniu ogłoszenia wykazu, na stronie podmiotowej Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa mają nie więcej niż 40 lat (nie ukończyły 41 roku życia) lub
- b) realizują warunki określone w decyzji o przyznaniu pomocy, o której mowa w art. 3 ust. 1 pkt 6 lit. a ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020.

- 5) mają miejsce zamieszkania w gminie **Miłoradz**, w której położona jest nieruchomość wystawiana do przetargu lub w gminie graniczącej z tą gminą, tj. w gminach: Malbork, Lichnowy, Tczew, Subkowy, Pelplin, Sztum.

W przetargu tym nie mogą brać udziału osoby (art. 29 ust. 3bc i 3ba ugrnSP), które:

- 1) mają zaległości z tytułu zobowiązań finansowych wobec KOWR, Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a w szczególności zalegają z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadków gdy uzyskały one przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, lub
- 2) władają lub władają nieruchomościami Zasobu bez tytułu prawnego w okresie 5 lat przed dniem ogłoszenia przetargu i mimo wezwania Krajowego Ośrodka nieruchomości tych nie opuściły albo podmioty, w których są

wspólnikami bądź w organach których uczestniczą osoby, które władają lub władały nieruchomościami Zasobu bez tytułu prawnego i mimo wezwania Krajowego Ośrodka nieruchomości tych nie opuścili.

- 3) kiedykolwiek nabyli z Zasobu nieruchomości o powierzchni łącznej co najmniej 300 ha użytków rolnych, przy czym do powierzchni tej wlicza się powierzchnię użytków rolnych, które zostały nabyte z Zasobu, a następnie zbyte, chyba że zbyte nastąpiło na cele publiczne, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, lub
- 4) naruszyli chociażby jedno z postanowień umowy określonych w art. 29a ust. 1 pkt 1 lub 2, lub 3 ugnrSP (dotyczy osób które po dniu 29.04.2016 r. nabyli nieruchomości Zasobu w ramach pierwszeństwa nabycia lub w przetargu ograniczonym lub z rozłożeniem ceny sprzedaży na raty), lub
- 5) w dniu opublikowania wykazu, o którym mowa w art. 28 ust. 1 ugnrSP, na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka tj. w dniu **15.10.2025 r.** posiadali udziały lub akcje w spółkach handlowych-będących właścicielami nieruchomości rolnych lub w spółce zależnej lub dominującej, w rozumieniu ustawy z dnia 15 września 2000 r. – Kodeks spółek handlowych w stosunku do takiej spółki, z wyjątkiem:
  - a) akcji dopuszczonych do obrotu na rynku giełdowym w rozumieniu ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o obrocie instrumentami finansowymi,
  - b) akcji lub udziałów w spółce, będącej grupą producentów rolnych, o której mowa w ustawie z dnia 15 września 2000 r. o grupach producentów rolnych i ich związkach oraz o zmianie innych ustaw (Dz. U. z 2023 r. poz. 1145 z późn. zm.).

#### 4. WARUNKI ZAKWALIFIKOWANIA DO UCZESTNICTWA W PRZETARGU:

Warunkiem zakwalifikowania do uczestnictwa w przetargu jest złożenie przez zainteresowaną osobę, nie później niż do dnia **12.11.2025 r.** do godz. **14:00** w siedzibie Sekcji Zamiejscowej KOWR w Malborku, ul. Wołyńska 19 w zamkniętej kopercie z napisem „Kwalifikacja uczestników do udziału w przetargu na dzierżawę nieruchomości oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr ... o pow. ...., położona w obrębie: ..... , na terenie gminy: .....zaplanowany na dzień .....” następujących dokumentów:

Uwaga: W przypadku przesłania przez oferentów powyższych dokumentów za pośrednictwem operatora pocztowego, wiążąca jest data wpływu do jednostki terenowej organizującej przetarg tj. Sekcji Zamiejscowej KOWR w Malborku, ul. Wołyńska 19.

#### ROLNICY INDYWIDUALNI spełniający warunki określone wyżej składają:

- 1) oświadczenie wg **wzoru nr 1**, o zapoznaniu się z przedmiotem przetargu, treścią ogłoszenia o przetargu oraz projektem umowy dzierżawy, a także o spełnieniu warunków dopuszczających do przetargu,
- 2) oświadczenie o osobistym prowadzeniu gospodarstwa rolnego i łącznej powierzchni użytków rolnych stanowiących własność, prawo użytkowania wieczystego oraz będących w samoistnym posiadaniu, a także dzierżawionych przez rolnika indywidualnego [wg **wzoru nr 2**],
- 3) w przypadku osoby która prowadzi gospodarstwo przez okres krótszy niż 5 lat – oświadczenie o posiadaniu kwalifikacji rolniczych, o których mowa w rozporządzeniu MRiRW w sprawie kwalifikacji rolniczych [wg **wzoru nr 3**], wraz z kopiami dowodów potwierdzających te kwalifikacje<sup>1</sup>,
- 4) w przypadku osoby, która zmieniała w okresie ostatnich 5 lat miejsce swojego zameldowania na pobyt stały - oświadczenie [wg **wzoru nr 4**] (nie dotyczy osoby, która ma nie więcej niż 40 lat (nie ukończyła 41 roku życia) lub realizuje warunki określone w decyzji o przyznaniu pomocy, o której mowa w art. 3 ust. 1 pkt 6 lit. a ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020). Do okresu 5-letniego zameldowania, o którym mowa powyżej, zalicza się okres zamieszkiwania w innej gminie

<sup>1</sup> Zgodnie z art. 7 ust. 9 ustawy z dnia 12 grudnia 2022 r. o kształtowaniu ustroju rolnego (t.j. Dz.U.2024 poz. 423) dowodem potwierdzającym posiadanie kwalifikacji rolniczych mogą być również odpowiednie dokumenty wydane przez właściwe organy lub instytucje państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej. Oryginały dokumentów sporządzonych w języku obcym należy złożyć (do wglądu) wraz z ich tłumaczeniem na język polski sporządzonym przez tłumacza przysięgłego



bezpośrednio poprzedzający zmianę miejsca zamieszkania, jeżeli w gminie tej jest albo była położona jedna z nieruchomości rolnych wchodzących w skład gospodarstwa rolnego,

- 5) dokument potwierdzający zameldowanie na pobyt stały w okresie ostatnich 5 lat w rozumieniu przepisów o ewidencji ludności (zaświadczenie wydane przez gminę ważne jest przez 2 miesiące od chwili wydania, o ile w tym czasie nie nastąpiła zmiana miejsca zameldowania). W przypadku zmiany miejsca zameldowania na obszarze innej gminy, w której położona jest jedna z nieruchomości wchodzących w skład gospodarstwa rodzinnego, KOWR sprawdza, czy zachowana jest ciągłość zamieszkiwania w okresie 5-letnim. W takim przypadku dokumentem potwierdzającym spełnienie warunku są zaświadczenia o zameldowaniu na pobyt stały – pokrywające cały 5-letni okres. Z obowiązku przedłożenia zaświadczenia z poprzedniej gminy zameldowania jest zwolniona osoba, która ma nie więcej niż 40 lat (nie ukończyła 41 roku życia) lub realizuje warunki określone w decyzji o przyznaniu pomocy, o której mowa w art. 3 ust. 1 pkt 6 lit. a ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020.

Wzory wymienionych wyżej oświadczeń dostępne są w siedzibie OT KOWR w Pruszczu Gdańskim przy ul. Powstańców Warszawy 28, Sekcji Zamiejscowej w Malborku, ul. Wołyńska 19 a także na stronie internetowej KOWR w zakładce „Zasób/Dzierżawa nieruchomości/Wzory dokumentów”.

W przypadku małżonków pomiędzy którymi istnieje wspólność majątkowa, wniosek o zakwalifikowanie do uczestnictwa w przetargu może być złożony tylko przez jednego współmałżonka (nawet jeżeli obydwójce spełniają warunki zakwalifikowania).

Dopuszcza się złożenie kopii dokumentu potwierdzającego zameldowanie na pobyt stały, o którym mowa powyżej, w przypadku gdy oryginał tego dokumentu nie utracił swojej ważności i został złożony do innego przetargu organizowanego przez OT KOWR w Pruszczu Gdańskim, z jednoczesnym wskazaniem na piśmie, do jakiego przetargu został złożony oryginał dokumentu.

Przy ustalaniu powierzchni użytków rolnych wchodzących w skład gospodarstwa rodzinnego rolnika indywidualnego i będących przedmiotem współwłasności uwzględnia się powierzchnię nieruchomości rolnych odpowiadających udziałowi we współwłasności takich nieruchomości, a w przypadku współwłasności łącznej uwzględnia się łączną powierzchnię nieruchomości rolnych stanowiących przedmiot współwłasności. Zasadę taką stosuje się odpowiednio do ustalania powierzchni użytków będących przedmiotem współposiadania samoistnego, współposiadania na podstawie użytkowania wieczystego lub na podstawie umowy dzierżawy.

Użytki rolne stanowią: grunty orne, sady, łąki trwałe, pastwiska trwałe, grunty rolne zabudowane, grunty pod stawami, grunty pod rowami.

Lista osób zakwalifikowanych do przetargu oraz lista osób, które nie złożyły wszystkich wymaganych dokumentów z podaniem odrębnie dla każdej osoby wykazu brakujących dokumentów oraz osób, które złożyły wymagane dokumenty wymagające złożenia dodatkowych wyjaśnień, zostanie opublikowana na stronie podmiotowej w Biuletynie Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka oraz wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Sekcji Zamiejscowej KOWR w Malborku, ul. Wołyńska 19 w dniu **14.11.2025 r.**, od godz. **15:00** oraz opublikowana na stronie internetowej KOWR pod ogłoszeniem przetargu.

Osoby, które nie złożyły wszystkich wymaganych dokumentów niezbędnych do zakwalifikowania do uczestnictwa w przetargu lub złożyły dokumenty, które wymagają złożenia dodatkowych wyjaśnień, będą miały możliwość uzupełnienia brakujących dokumentów, jeżeli najpóźniej do dnia **20.11.2025 r.** do godziny **14:00** złożą brakujące dokumenty/wyjaśnienia w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Brakujące dokumenty do przetargu ograniczonego na dzierżawę nieruchomości – działka nr ....., obręb ....., gmina .....”.

w siedzibie Sekcji Zamiejscowej KOWR w Malborku, ul. Wołyńska 19.

Osoby, które w wyżej wymienionych terminach i miejscu nie złożą wymaganych dokumentów/wyjaśnień nie zostaną dopuszczone do uczestnictwa w przetargu.

Lista osób ostatecznie zakwalifikowanych do przetargu zostanie wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Sekcji Zamiejscowej KOWR w Malborku, ul. Wołyńska 19 w dniu **21.11.2025 r.**, od godz. **15:00** i opublikowana na stronie podmiotowej w Biuletynie Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka oraz na stronie internetowej KOWR pod ogłoszeniem przetargu.

Przetarg odbędzie się również w przypadku gdy do przetargu zakwalifikowano tylko jedną osobę, spełniającą warunki podane w ogłoszeniu.

## **5. WARUNKI UCZESTNICTWA W PRZETARGU:**

**W przetargu mogą brać udział osoby zakwalifikowane do przetargu, które:**

- 1) wpłacą wadium w wymaganej wysokości w terminie, miejscu i formie podanej w niniejszym ogłoszeniu,
- 2) stawia się na publiczny przetarg ustny (licytację) osobiście w siedzibie organizatora,

## **6. INFORMACJA O FORMIE, TERMINIE I MIEJSCU WNIESIENIA WADIUM ORAZ PRZEPADKU WADIUM:**

**Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w podanej wysokości na konto: Oddziału Terenowego KOWR w Pruszczu Gdańskim w Banku Gospodarstwa Krajowego Oddział w Gdańsku 69 1130 1121 0006 5590 8320 0002 wraz z podaniem obrębu i nr działki najpóźniej do dnia 28.11.2025 r. pod rygorem uznania przez organizatora przetargu, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony.**

W przypadku, gdy przelew środków dokonywany jest z konta nie należącego do wpłacającego, w pozycji przelewu „tytułem” należy dopisać imię i nazwisko oraz adres osoby wpłacającej.

**UWAGA:** Wadium zwraca się niezwłocznie po odstąpieniu od przeprowadzenia przetargu lub zamknięciu przetargu, w tym także przetargu, który nie został rozstrzygnięty, z zastrzeżeniem, że: wadium wniesione przez uczestnika przetargu, który wygrał przetarg zwraca się po podpisaniu umowy dzierżawy.

W przypadku niewskazania przez uczestnika przetargu w terminie 14 dni od odwołania lub zamknięcia przetargu w formie pisemnej rachunku bankowego na który ma być zwrócone wadium, zostanie ono zwrócone na rachunek bankowy z którego została dokonana płatność wadium.

**Wadium nie podlega zwrotowi gdy:**

- 1) żaden z uczestników przetargu nie zgłosi postąpienia ponad wywoławczą wysokość czynszu,
- 2) uczestnikowi przetargu, który wygrał przetarg i uchylił się od zawarcia umowy dzierżawy w wyznaczonym przez KOWR terminie,
- 3) zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie uczestnika przetargu,
- 4) do czasu upływu terminów na wniesienie odwołania, o którym mowa pkt 7 ppkt 1 i 7 ppkt 2 lub do czasu wydania rozstrzygnięcia, o którym mowa w pkt 7 ppkt 3, przez Dyrektora Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka albo rozpatrzenia zastrzeżeń przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są przedstawić Komisji przetargowej:

- 1) dowód wpłaty wadium (opłaty manipulacyjne wpłaty i wypłaty wadium obciążają oferentów);
- 2) dokument potwierdzający tożsamość i obywatelstwo (dowód osobisty lub paszport);
- 3) pełnomocnicy – dokument potwierdzający tożsamość oraz oryginał lub uwierzytelniona kopia pełnomocnictwa udzielonego w zwykłej formie pisemnej do uczestnictwa w przetargu i składania oświadczeń związanych z przetargiem na oznaczoną nieruchomość.

Osoby pozostające w związku małżeńskim, a zamierzające wydzierżawić nieruchomości do majątku odrębnego zobowiązane są złożyć stosowne oświadczenie.

Osoby nie pozostające w związku małżeńskim zobowiązane są złożyć Komisji przetargowej przed przystąpieniem do przetargu pisemne oświadczenie, iż nie pozostają w związku małżeńskim.

Pełnomocnik przy zawarciu umowy dzierżawy obowiązany jest przedłożyć pełnomocnictwo szczególne notarialne do wystawienia weksli i zaciągania zobowiązań wekslowych oraz zawarcia umowy dzierżawy na warunkach ustalonych

w przetargu i zaciągania zobowiązań dotyczących dodatkowych zabezpieczeń wynikających z umowy dzierżawy.

Przystępujący do przetargu zobowiązany jest do złożenia oświadczenia, że dokumenty będące podstawą do zakwalifikowania do przetargu są aktualne na dzień jego przeprowadzenia.

W przypadku, gdyby powyższe oświadczenia okazały się nieprawdziwe i nie doszło do zawarcia umowy dzierżawy wadium ulega przypadkowi na rzecz KOWR.

## 7. TRYB ODWOŁAWCZY:

Tryb odwoławczy został uregulowany w treści art. 29 ust. 6-14 ustawy o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa. Osoba, która zgłosiła zamiar uczestnictwa w przetargu może wnieść do Dyrektora Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka w Pruszcze Gdańskim pisemne zastrzeżenia w sprawie niedopuszczenia jej do przetargu lub dopuszczenia osoby nieuprawnionej do uczestnictwa w przetargu, w terminie 3 dni od dnia ogłoszenia na stronie podmiotowej w Biuletynie Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka listy osób dopuszczonych do udziału w przetargu. Uczestnik przetargu może wnieść do Dyrektora Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka w Pruszcze Gdańskim pisemne zastrzeżenia na czynności przetargowe w terminie 7 dni od dnia dokonania tych czynności.

Dyrektor Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka w Pruszcze Gdańskim rozpatruje zastrzeżenia, o których mowa powyżej w terminie 7 dni od dnia ich wniesienia i publikuje rozstrzygnięcie na stronie podmiotowej w Biuletynie Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka.

Na podjęte przez Dyrektora Oddziału Terenowego KOWR rozstrzygnięcie, służy prawo wniesienia zastrzeżeń do Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka w terminie 7 dni od dnia doręczenia tego rozstrzygnięcia. Za datę doręczenia rozstrzygnięcia uważa się dzień jego zamieszczenia na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka. Do obliczania terminów, o których mowa w treści art. 29 ust. 6, 7 i 11 ww. ustawy stosuje się przepisy Kodeksu Postępowania Administracyjnego.

## 8. ZAWARCIE UMOWY DZIERŻAWY:

Termin i miejsc zawarcia umowy dzierżawy zostanie ustalony z kandydatem na dzierżawcę po zakończeniu przetargu. **W przypadku wniesionych zastrzeżeń do procedury przetargowej – zgodnie z art.**

**29 ust. 14 ugnrSP** – do czasu wydania rozstrzygnięcia w tej sprawie przez Dyrektora Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka w Pruszcze Gdańskim albo ich rozpatrzenia przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka **umowa dzierżawy nie może zostać zawarta.**

Wyłoniony w drodze przetargu kandydat na dzierżawcę i jego współmałżonek, przed zawarciem umowy dzierżawy zobowiązani są do złożenia dodatkowych oświadczeń ws. sankcji unijnych uzupełnione o sankcje krajowe w związku z wojną w Ukrainie. Umowa dzierżawy nie może zostać zawarta w przypadku, jeżeli na kandydata na dzierżawcę nałożono środki ograniczające (sankcje) w związku z wojną w Ukrainie, a także jeżeli ujawniono powiązania kandydata na dzierżawcę z osobą fizyczną lub innym podmiotem, względem których mają zastosowanie środki ograniczające (sankcje).

Wyłoniony w drodze przetargu kandydat na dzierżawcę, przed zawarciem umowy dzierżawy złoży dodatkowe oświadczenie o łącznej powierzchni użytków rolnych wchodzących w skład gospodarstwa (stanowiących własność, użytkowanych wieczystość oraz dzierżawionych). W przypadku, gdy w dniu w którym ma zostać zawarta umowa dzierżawy, grunty wchodzące w skład gospodarstwa rolnego wraz z gruntami będącymi przedmiotem dzierżawy, przekroczą powierzchnię 300 ha użytków rolnych i zawarcie umowy staje się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie uczestnika przetargu - wadium nie podlega wówczas zwrotowi.

Przed zawarciem umowy dzierżawy kandydat na dzierżawcę zobowiązany jest przedłożyć do wglądu oryginały następujących dokumentów:

- 1) dokumentów potwierdzających uzyskane kwalifikacje rolnicze,
- 2) ewentualne dokumenty, których kopie załączone były do złożonych dokumentów.

Kandydat na dzierżawcę przed podpisaniem umowy dzierżawy zobowiązany jest przedłożyć dokumenty potwierdzające wiarygodność finansową (np. opinię banku prowadzącego rachunek, zaświadczenia z urzędu skarbowego, ZUS lub KRUS, urzędu gminy o niezaleganiu z płatnościami) i ustalić zabezpieczenie płatności czynszu dzierżawnego, co stanowi warunek zawarcia umowy dzierżawy. Niedotrzymanie tego warunku w terminie **30 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu**, może zostać uznane jako odstąpienie od zawarcia umowy dzierżawy i będzie skutkowało przypadkiem wadium.

W przypadku negatywnej oceny przedłożonych dokumentów, z której wynikać będzie brak wiarygodności finansowej kandydata na dzierżawcę, KOWR może zażądać dodatkowych zabezpieczeń albo przedłożenia innych wiarygodnych zabezpieczeń.

Zgodnie z wytycznymi Dyrektora Generalnego KOWR, stosowane są następujące zabezpieczenia przewidziane prawem cywilnym, wekslowym oraz zwyczajami przyjętymi w obrocie krajowym:

- 1) gwarancję bankową,
- 2) poręczenie według prawa cywilnego,
- 3) weksel własny in blanco,
- 4) poręczenie wekslowe,
- 5) przewłaszczenie na zabezpieczenie,
- 6) zastaw rejestrowy,
- 7) hipotekę,
- 8) przelew wierzytelności,
- 9) blokadę środków pieniężnych na rachunku bankowym wraz z pełnomocnictwem do dysponowania środkami zgromadzonymi na tym rachunku,
- 10) pełnomocnictwo do dysponowania rachunkiem bankowym,
- 11) przystąpienie do długu,
- 12) kaucję,
- 13) zlecenie przekazania środków z tytułu płatności obszarowych.

Formę zabezpieczenia ustala się biorąc pod uwagę m.in.:

- 1) wysokość czynszu dzierżawnego,
- 1) okres dzierżawy,
- 2) sytuację finansową i majątkową kandydata na dzierżawcę,
- 3) prawidłowość wywiązywania się z dotychczasowych zobowiązań, wynikających z umów zawartych z KOWR, w tym z płatności rat czynszu i należności z tytułu sprzedaży rozłożonej na raty oraz zobowiązań o charakterze publicznoprawnym,
- 4) ryzyko związane ze spłatą czynszu dzierżawnego,
- 5) cechy danego zabezpieczenia, wynikające z dotyczących go przepisów prawnych oraz umowy o ustanowienie zabezpieczenia,
- 6) możliwości zaspokojenia z przyjętego zabezpieczenia roszczeń KOWR w najkrótszym czasie.

Jeżeli wysokość rocznego czynszu dzierżawnego przekracza równowartość **150 dt pszenicy**, Dzierżawca w ciągu 14 dni od dnia zawarcia umowy dzierżawy zobowiązany będzie dodatkowo złożyć oświadczenie w formie aktu notarialnego o poddaniu się egzekucji w zakresie obowiązku wydania nieruchomości, stosownie do art. 777 § 1 pkt 4 ustawy z dnia 17.11.1964 r. Kodeks postępowania cywilnego.

Zgodnie z art. 37 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy ( Dz. U. z 2023 r. poz. 809, ze zm.), do dokonania czynności prawnej prowadzącej m.in. do zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości rolnej potrzebna jest zgoda drugiego małżonka w przypadku wspólności ustawowej. Ważność umowy, która została zawarta przez jednego z małżonków bez wymaganej zgody drugiego zależy od potwierdzenia umowy przez drugiego małżonka. Dlatego też małżonek kandydata na dzierżawcę zostanie wezwany, do złożenia pod umowę dzierżawy oświadczenia o zapoznaniu się z treścią umowy dzierżawy i wyrażeniu zgody na zawarcie jej przez małżonka. W przypadku odmowy złożenia tego oświadczenia KOWR uzna, że zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie uczestnika przetargu i wadium nie podlega zwrotowi.

## 9. ZASTRZEŻENIA ORGANIZATORA PRZETARGU:

Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa jako organizator przetargu zastrzega sobie prawo do:

- 1) odstąpienia od przeprowadzenia przetargu do chwili jego rozpoczęcia bez podania przyczyn;
- 2) odstąpienia od przeprowadzenia przetargu ze względu na uzasadnione wątpliwości co do osób mających uczestniczyć w przetargu, jeżeli z wnioskiem takim wystąpi członek komisji przetargowej wydelegowany przez Radę Społeczną działającą przy Oddziale Terenowym KOWR w Pruszczu Gdańskim;

W razie stwierdzenia, że czynności związane z przeprowadzeniem przetargu zostały dokonane w sposób sprzeczny z ustawą i innymi przepisami, których naruszenie miało wpływ na wynik przetargu, Dyrektor Generalny KOWR zarządza powtórzenie czynności przetargowych albo unieważnia przetarg.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są do zapoznania się z nieruchomością w terenie, stanem faktycznym oferowanej do dzierżawy nieruchomości tj. jej obszarem, przebiegiem granic, dojazdem, rodzajem użytków oraz oświadczają, że na dzień przetargu grunty wchodzące w skład własnego gospodarstwa wraz z gruntami będącymi przedmiotem dzierżawy nie przekroczą 300 ha użytków rolnych. Uczestnicy przetargu zobowiązani będą do składania oświadczeń w tym zakresie.

## 10. INFORMACJE DODATKOWE:



1. Celem zabezpieczenia skutecznego przejścia dzierżawionej nieruchomości, Oddział może zażądać od dzierżawcy w dniu zawarcia umowy dzierżawy nieodwołalnego pełnomocnictwa do jednostronnego odbioru nieruchomości objętej umową dzierżawy.
  2. Oględzin nieruchomości przeznaczonej do dzierżawy można dokonać w terminie od poniedziałku do piątku każdego tygodnia, w godzinach od 8<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>, po wcześniejszym uzgodnieniu w siedzibie Oddziału Terenowego KOWR w Pruszczu Gdańskim, Sekcji Zamiejskiej w Malborku, ul. Wołyńska 19, tel. 55 272 05 51 wew. 14.
  3. Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości oraz warunków dzierżawy (w tym postanowień projektu umowy dzierżawy, które nie podlegają ustaleniu w trybie przetargu) jak również pełną treść ogłoszenia o przetargu można uzyskać, od poniedziałku do piątku każdego tygodnia w godzinach 8<sup>00</sup>–14<sup>00</sup>, w siedzibie Oddziału Terenowego KOWR w Pruszczu Gdańskim, Sekcji Zamiejskiej w Malborku, ul. Wołyńska 19, tel. 55 272 05 51 wew. 14.
4. W związku z realizacją zadań wynikających z ustawy o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa, w tym dzierżawy nieruchomości co związane jest z przetwarzaniem danych osobowych, Krajowy Ośrodek informuje, że:
- 1) administratorem danych osobowych, czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania danych osobowych zawartych we wszelkich dokumentach złożonych w odpowiedzi na niniejsze ogłoszenie i pozostałych dokumentach wymaganych do zawarcia umowy po rozstrzygnięciu przetargu (dane dzierżawcy) jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem można się skontaktować poprzez adres e-mail: kontakt@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa;
  - 2) w KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: iodo@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1;
  - 3) jako Administrator, w celu przeprowadzania kwalifikacji i udziału w przetargu oraz w celu ewentualnego zawarcia umowy dzierżawy, jej realizacji, dokonywania rozliczeń, windykacji należności i zawarcia innych umów w związku z realizacją tej umowy, a także w celach związanych z realizacją innych obowiązków wynikających z przepisów prawa w tym m.in. obowiązku weryfikacji przestrzegania sankcji unijnych uzupełnionych przez sankcje krajowe w związku z wojną w Ukrainie, obowiązku ewidencji i archiwizacji dokumentacji, będziemy przetwarzać dane osobowe zawarte we wszelkich dokumentach złożonych w odpowiedzi na niniejsze ogłoszenie oraz pozostałych dokumentach wymaganych do zawarcia umowy po rozstrzygnięciu przetargu, w związku z realizacją postępowania na podstawie ustawy z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 826 ) i aktów wykonawczych do niej wydanych, co stanowi o zgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych w oparciu o przesłanki legalności, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. b i lit. c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1) dalej jako RODO;
  - 4) dane osobowe zawarte we wszelkich dokumentach złożonych w odpowiedzi na niniejsze ogłoszenie i pozostałych dokumentach wymaganych do zawarcia umowy po rozstrzygnięciu przetargu i jej realizacji będą przetwarzane przez okres przewidziany przepisami prawa, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych KOWR w zakresie archiwizacji dokumentów, który może zostać przedłużony o okres przedawnienia roszczeń przysługujących KOWR i w stosunku do niego;
  - 5) dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom, jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa. Dane osobowe dzierżawców będą udostępniane podmiotom upoważnionym do naliczania i egzekwowania obciążeń publiczno-prawnych, do których ponoszenia zostanie zobowiązany dzierżawca w zawartej umowie dzierżawy lub podmiotom trzecim jeżeli będzie to niezbędne do realizacji zadań w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy;
  - 6) Do danych oferentów i dzierżawcy mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu, np. podmioty świadczące usługi informatyczne, usługi niszczenia dokumentów, archiwizacji, jak również inni



administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską;

- 7) zgodnie z RODO, każdej osobie, której dane przetwarzamy w celach określonych powyżej przysługuje:
- 8) prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz otrzymania ich kopii;
- 9) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- 10) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- 11) ograniczenia przetwarzania danych osobowych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego prawa.
- 12) W przypadku chęci skorzystania z któregośkolwiek z ww. praw prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.
- 13) Zgodnie z RODO, każdej osobie, której dane przetwarzamy przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2; 00-193 Warszawa; <https://www.uodo.gov.pl/pl/p/kontakt>; tel. (22) 531 03 00 - gdy uzna, że przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO lub inne przepisy dotyczące przetwarzania danych osobowych;
- 14) podanie przez oferentów danych ma charakter dobrowolny, ale jest niezbędne do udziału w przetargu i zawarcia umowy po jego rozstrzygnięciu zgodnie z przepisami ustawy z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa i aktów wykonawczych do niej wydanych;
- 15) KOWR nie będzie podejmował decyzji wobec osób, których dane przetwarza w ww. celach w sposób zautomatyzowany, w tym decyzji będących wynikiem profilowania. KOWR nie przewiduje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię), ani do organizacji międzynarodowych.

Niniejsze ogłoszenie podlega opublikowaniu na okres co najmniej 28 dni przed dniem rozpoczęcia przetargu tj. od **31.10.2025 r.** do **02.12.2025 r.**

- na stronie podmiotowej w Biuletynie Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka,
- w siedzibie Oddziału Terenowego KOWR w Pruszcze Gdańskim,
- w siedzibie Sekcji Zamiejscowej KOWR w Malborku,
- w siedzibie Pomorskiej Izby Rolniczej,
- w Urzędzie Gminy właściwym terytorialnie ze względu na położenie nieruchomości ,

Informacja o ogłoszeniu przetargu jest umieszczona na stronie internetowej KOWR: [www.gov.pl/web/kowr](http://www.gov.pl/web/kowr)

Sporządziła:

Monika Płotka

nr tel. 55 272 05 51 wew. 14

[monika.plotka@kowr.gov.pl](mailto:monika.plotka@kowr.gov.pl)

80 Malbork  
Wywieszono na tablicy ogłoszeń  
31.10.25 do 02.12.25  
Podpis...  
Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa  
Oddział Terenowy w Pruszcze Gdańskim  
ul. Piłsudskiego 40, 83-100 Pruszcz Gdański

p.o. ZASTĘPCA DYREKTORA

Radosław Śnieg

p.o. Kierownik Sekcji Zamiejscowej  
w Malborku

Andrzej Grochowski

Kierownik  
Wydziału Gospodarowania Zasobem

Artem Kucharek

RADCA PRAWNY

Mirosław Frytuła  
Data: 2025